

平成 27 年度の事業概要及び運営状況

I 事業概要

当協会の設立目的である盛岡市の歴史や文化，その他の特性を生かしながら幅広い分野における国際交流活動を展開することにより，市民の国際相互理解と国際友好親善の促進が図られるよう努めた。

また，市内の国際交流団体と連携しながら特色ある事業展開を行うとともに，主要事業である第22回「中学生ビクトリア市研修」を実施した。

1 情報収集提供・啓発普及事業

国際交流に関する情報等を広く市民に提供するためホームページやメーリングリストでのイベント情報等の配信，機関紙「国際交流もりおか」及び3カ国語生活情報紙「もりおか」の発行やイベントの開催により，国際理解等に関する意識啓発や協会事業の紹介及び外国籍市民に対する生活情報等の提供を行った。

(1) 協会ホームページによる情報提供

ホームページに協会の設立目的や概要，活動内容，事業報告，賛助会員の募集，財務諸表の公表等を行い，広く当協会をアピールした。

メーリングリストを活用し，協会事業の案内や他団体の活動を紹介し情報発信に努めた。

(2) 機関紙「国際交流もりおか」の発行

①発行回数 3回（平成27年7月，12月，平成28年3月に発行）

②発行部数 各540部

③主な掲載内容

【No.81 平成27年7月発行】

- ・ピックアップ～盛岡の外国人～
- ・事業報告（4月から7月までの開催イベント）
- ・JICA ボランティア活動報告～ボリビア編（菊池真美子さん）～
- ・協会からのお知らせ（平成27年度の賛助会員募集等）

【No.82 平成27年12月発行】

- ・姉妹都市提携30周年
- ・続・留学生のつぶやき～アイスランド共和国編～（ヨン・ラフン・オッドソンさん）
- ・第22回中学生ビクトリア市研修について
- ・今後の事業紹介

【No.83 平成 28 年 3 月発行】

- ・ビクトリア情報をお届けします
- ・国際交流団体紹介
- ・事業報告（2月から3月までの開催イベント）
- ・協会からのお知らせ（平成 28 年度の賛助会員募集等）

(3) 3カ国語（英語、中国語及びルビ付き日本語）生活情報紙「もりおか」の発行

①発行回数 3回（平成 27 年 10 月，平成 27 年 12 月，平成 28 年 3 月に発行）

②発行部数 各 490 部

③主な掲載内容

【No.85 平成 27 年 10 月発行】

- ・盛岡の旬のものを食べよう

【No.86 平成 27 年 12 月発行】

- ・冬の食中毒に注意しましょう

【No.87 平成 28 年 3 月発行】

- ・災害に備えて

(4) 中学生による国際交流コンテストの実施

次代を担う中学生の国際交流に対する関心を更に高めるため，指定したテーマについての作文募集によるコンテストを実施した。

【第一次審査（作文）】

①募集期間 平成 27 年 6 月 22 日（月）から 7 月 10 日（金）まで

②募集したテーマ

ビクトリアでやりたいこと，帰国後にいかしたいこと

③応募者 42 人

④結果 19 人が第二次審査へ

【第二次審査（スピーチ）】

①審査日時 平成 27 年 8 月 29 日（土）午後 1 時から午後 5 時まで

②審査会場 プラザおでって 大会議室

③参加者 19 人

④結果 最優秀賞 1 人と優秀賞 11 人のほか 7 人を入賞とし，賞状と図書券を贈呈した。また，最優秀賞と優秀賞の 12 人は「第 22 回中学生ビクトリア市研修」に参加した。

(5) 語学講座の開催

フランス語をはじめて学ぶかた向けに，フランス語の基礎のほか，文学や音楽などフランス文化の学びをとおり，市民に学びの場と外国に興味を持つきっかけを与

えることを目的に、フランス語講座を開催した。

【フランス語入門講座】

- ①日 時 平成 28 年 3 月 2 日， 9 日， 16 日（全 3 回コース）
午後 6 時 30 分から午後 8 時まで
- ②場 所 プラザおでって 第一， 第二会議室
- ③講 師 エチエバン・セバスチャンさん（盛岡ビジネス専門学校 学生）
- ④参加者 21 人

(6) 「キッズ・レッツ・プレイ」の開催

市内の幼稚園・保育園を訪問し、英語等外国語での簡単なあいさつの仕方や歌にあわせて体を動かすゲーム、講師の出身国の紹介など、子どもたちが外国語へ興味を持つきっかけ作りをした。

【第 1 回】

- ①日 時 平成 27 年 6 月 17 日（水）午前 10 時から午前 10 時 45 分まで
- ②場 所 盛岡市手代森保育園
- ③講 師 外国人国際交流推進ボランティア サブラパ・チャヤノンさん（タイ出身），チャロエンミン・ニティさん（タイ出身），パタラキット・チョンパイブーンパタナさん（タイ出身）
- ④参加者 園児 24 人

【第 2 回】

- ①日 時 平成 27 年 7 月 10 日（金）午前 10 時から午前 11 時まで
- ②場 所 盛岡市立あべたて保育園
- ③講 師 外国人国際交流推進ボランティア 張 鴻程さん（中国出身）
- ④参加者 園児 34 人

【第 3 回】

- ①日 時 平成 27 年 12 月 10 日（木）午前 10 時から午前 11 時まで
- ②場 所 盛岡市立永井保育園
- ③講 師 外国人国際交流推進ボランティア チョールナヤ・オクサーナさん（ロシア出身），チョールナヤ・エレナさん（ロシア出身）
- ④参加者 園児 67 人

2 団体等育成事業

国際交流活動の推進を図るため英語通訳講座を開催し、ボランティア通訳等の斡旋をしたほか、民間団体に対して国際交流事業補助金を交付し、国際交流活動の推進に努めた。

(1) ボランティア登録者の斡旋

民間団体等が行う国際交流活動に通訳及び国際交流推進員の登録者を紹介し、

ボランティア登録者の活動の拡大を図った。

①ボランティア登録者数

	通訳	ホームステイ	ホームビジット	国際交流推進	外国人	学生
平成 22 年度	67 人	26 家庭	30 家庭	10 人	—	—
平成 23 年度	77 人	27 家庭	31 家庭	20 人	—	—
平成 24 年度	81 人	25 家庭	28 家庭	21 人	—	—
平成 25 年度	82 人	26 家庭	30 家庭	25 人	—	—
平成 26 年度	89 人	25 家庭	29 家庭	26 人	28 人	13 人
平成 27 年度	97 人	25 家庭	29 家庭	27 人	38 人	14 人

②ボランティア活動内容

活動内容	依頼者	活動日	派遣人数等	種別
キッズ・レッツ・プレイ	(公財)盛岡市国際交流協会	平成 27 年 6 月 17 日, 7 月 10 日, 12 月 10 日	各回 1~2 人	外国人国際交流推進ボランティア
台湾さんさ	(公財)盛岡市国際交流協会	平成 27 年 8 月 1 日	13 人	学生国際交流推進ボランティア
第 49 回いわて雪まつり	いわて雪まつり実行委員会	平成 28 年 1 月 31 日, 2 月 1 日, 2 月 7 日, 2 月 8 日	2 人	通訳ボランティア
避難所外国語表示の確認	特定非営利活動法人 参画プランニング・いわて	平成 27 年 7 月 6 日~ 7 月 10 日,	3 人	通訳ボランティア

(2) 国際交流事業補助事業

民間団体等の国際交流活動の一層の促進を図るため、補助金交付要綱に基づき、次の団体が実施した事業に対し補助金を交付した。

交付先	事業名	交付額
岩手のアオダモを育てる会 (代表 原 修)	日本・オーストラリア少年野球国際交流親善試合	100,000 円
一般社団法人盛岡青年会議所グローバルネットワーク委員会 (代表 又川 統一)	台湾羅東国際青年商會 2015 年度公式訪問団受入	100,000 円
盛岡市相撲協会 (代表 竹田 浩久)	ピラポ移住地入植 55 周年記念第 6 回国際親善相撲大会岩手県選手団派遣事業	100,000 円

(3) 英語通訳講座の開催

英語通訳を志す市民のレベルアップを目的に、プロの通訳者から現場での体験に基づく実践的な通訳技術を学ぶ講座を開催した。

【英語通訳講座】

- ①日 時 平成 28 年 1 月 13 日, 20 日, 27 日, 2 月 3 日, 10 日, 17 日
(全 6 回コース) 午後 6 時 30 分から午後 8 時まで
- ②場 所 プラザおでって 3 階 第 1, 第 2 会議室
- ③講 師 上村 康子氏 (通訳, 翻訳者 元岩手大学非常勤講師)
- ④参加者 20 人

3 国際交流事業

日本文化体験講座や多国籍料理・民族舞踏を披露するイベントの開催により、外国籍市民と市民との交流の場を設け、国際相互理解と国際友好親善の推進を図った。

(1) 国際理解講座

【第 1 回】

- ①開催日 平成 27 年 6 月 26 日 (金) 午後 1 時 40 分から午後 2 時 50 分まで
- ②場 所 市立上田老人福祉センター
- ③講 師 ゴンザレス・カルロス・ハビエルさん (パラグアイ出身)
- ④参加者 21 人
- ⑤内 容 もりおか老人大学上田分校との共催で開催。資料とパワーポイントを使用しながら、パラグアイの風土や、芸術、食べ物、日本移住地などを紹介いただいた。

【第 2 回】

- ①開催日 平成 27 年 10 月 9 日 (金) 午後 13 時 40 から午後 14 時 50 分まで
- ②場 所 太田地区活動センター
- ③講 師 エチエバン・セバスチャンさん (フランス出身)
- ④参加者 41 人
- ⑤内 容 太田地区活動センターとの共催で開催。資料を使用しながら、フランスの風土や芸術、食べ物、日本とフランスのつながり、フランス語などを紹介いただいた。

(2) 外国籍市民支援講座 (生活オリエンテーション等)

岩手大学及び盛岡情報ビジネス専門学校の留学生のオリエンテーション開催に合わせて、基本的な生活習慣・ルールなどの情報を提供する機会の中で「ごみの分別」について盛岡市の担当課職員から説明をした。

【第1回】

- ①開催日 平成27年4月22日（水）午後4時30分から午後5時30分まで
- ②場 所 岩手大学 総合教育研究棟（環境系）銀河ホール
- ③講 師 盛岡市資源循環推進課職員
- ④参加者 約30人（中国，韓国，ベトナム等からの留学生）

【第2回】

- ①開催日 平成27年4月24日（金）午前11時30分から午後0時30分まで
- ②場 所 盛岡情報ビジネス専門学校日本語学科
- ③講 師 盛岡市資源循環推進課職員
- ④参加者 約40人（ベトナム，中国，ネパール等からの留学生）

【第3回】

- ①開催日 平成27年10月22日（木）午後4時30分から午後5時30分まで
- ②場 所 岩手大学 総合教育研究棟（環境系）銀河ホール
- ③講 師 盛岡市資源循環推進課職員
- ④参加者 約30人（中国，韓国，ベトナム等からの留学生）

【第4回】

- ①開催日 平成27年10月23日（金）午後1時15分から午後2時5分まで
- ②場 所 盛岡情報ビジネス専門学校日本語学科
- ③講 師 盛岡市資源循環推進課職員
- ④参加者 約40人（ベトナム，中国，ネパール等からの留学生）

(3) 日本文化体験講座

日本の文化を外国籍市民に体験していただくと同時に，外国籍市民と市民が同じ体験を通して交流を深めた。

- ①開催日 平成28年3月6日（日）午後1時30分から午後3時まで
- ②会 場 盛岡市中央公民館
- ③参加者 13人（ベトナム，中国，タイ，日本）
- ④講 師 赤澤 千鶴さん（表千家不審庵地方教授），盛岡市役所茶道部
- ⑤内 容 盛岡市との共催で開催。茶道の基本的な動作や日本の四季，着物について説明があり，参加者がより日本の文化について理解を深めることができた。

(4) 世界の屋台村の開催

- ①開催日 平成27年7月11日（土） 午後0時から午後3時まで
- ②場 所 岩手大学中央食堂前
- ③参加者 約600人
- ④内 容 外国籍市民による多国籍料理の提供やバンブーダンスなどの民俗

芸能の披露による母国文化の紹介を通じて、国際相互理解と国際交流を深めた。盛岡市と共催。

(5) 姉妹都市 30 周年記念事業に係る負担金の拠出

盛岡市・ビクトリア市姉妹都市提携 30 周年記念事業実行委員会が実施する事業に対し、負担金 50 万円を拠出した。

拠出先	事業名	負担金額
盛岡市・ビクトリア市姉妹都市提携 30 周年記念事業実行委員会（代表 田口 良一）	盛岡市・ビクトリア市姉妹都市提携 30 周年記念事業	500,000 円

(6) ワン・ワールド・フェスタ in いわてでの展示出展

岩手県国際交流協会主催の、2015 ワン・ワールド・フェスタ in いわてにおいて、姉妹都市であるカナダ国ビクトリア市との交流について展示した。

- ①開催日 平成 27 年 12 月 6 日（金）午前 10 時から午後 16 時まで
- ②場 所 いわて県民情報交流センター（アイーナ）4 階
- ③内 容 ビクトリア市の情報やこれまでの盛岡市との交流内容について展示した。

4 姉妹都市交流促進事業

(1) 中学生ビクトリア市研修

姉妹都市交流を行っているカナダのビクトリア市に、市内の中学生を中心とする第 22 回中学生ビクトリア市研修団を派遣し、ホスト校での授業体験やホームステイによる生活体験等を通し、国際理解と姉妹都市交流の促進を図った。

①事前研修

名 称	開催日時	場 所
第 1 回説明会 （日程や手続きの説明）	平成 27 年 9 月 12 日（土） 10：00～12：00	市役所別館 4 階 403 会議室
第 1 回事前研修会 （ワークショップ等）	平成 27 年 9 月 12 日（土） 13：00～16：00	市役所別館 4 階 403 会議室
第 2 回事前研修会 （プレゼンテーション準備 英会話）	平成 27 年 9 月 19 日（土） 9：00～16：00	市役所別館 4 階 403 会議室
第 3 回事前研修会 （プレゼンテーション準備）	平成 27 年 10 月 17 日（土） 9：00～16：00	市役所別館 4 階 403 会議室

第2回説明会 (渡航手続きの最終確認)	平成27年11月7日(土) 10:00~12:00	市役所別館 4階 403会議室
第4回事前研修会 (役割や日程の最終確認)	平成27年11月7日(土) 13:00~16:00	市役所別館 4階 403会議室

②海外研修期間 平成27年11月14日(土)から11月21日(土)
ビクトリア市受入校「ゴードンヘッドミドルスクール」

③事後研修

名 称	開催日時	場 所
第1回事後研修会 (研修報告会の準備)	平成27年11月28日(土) 9:00~16:00	市役所別館 4階 403会議室
第2回事後研修会 (研修報告会の準備)	平成27年12月5日(土) 9:00~16:00	市役所別館 4階 403会議室
研修報告会	平成27年12月12日(土) 10:00~12:00	プラザおでって 3階 大会議室

④参加者

【研修生 12人】

氏 名	学校名	学年	氏 名	学校名	学年
内田 貴子	岩手大学 附属中学校	3	阪本 祐理子	盛岡白百合 学園中学校	2
大塚 留希	岩手大学 附属中学校	3	下館 爾来	仙北中学校	2
小笠原 唯梨	城西中学校	3	館澤 智子	大宮中学校	2
草岡 寧々	仙北中学校	3	富手 海陸	仙北中学校	2
小峯 一耕	北陵中学校	3	八重樫 華凜	大宮中学校	1
齊藤 健晶	北陵中学校	2	山田 瑠夏	仙北中学校	3

【事務局 3人】

氏 名	所 属	備 考
菊地 典子	(公財)盛岡国際交流協会事務局員	団長
菅野 弘	盛岡市教育委員会学校教育課指導主事	
越戸 利江	盛岡市立黒石野中学校教諭	

II 運営状況

1 賛助会員の加入状況

年 度	個人会員	団体会員
平成 22 年度	171 口	18 口
平成 23 年度	170 口	19 口
平成 24 年度	161 口	19 口
平成 25 年度	153 口	20 口
平成 26 年度	126 口	20 口
平成 27 年度	151 口	19 口

2 理事会開催状況

名 称	開 催 日	場 所	内 容
第 1 回理事会	平成 27 年 5 月 13 日(月)	(書面決議)	第 1 回評議員会の招集について
第 2 回理事会	平成 27 年 6 月 12 日(金)	(書面決議)	議案第 1 号 平成 26 年度事業報告及び収支決算について
第 3 回理事会	平成 28 年 3 月 17 日(木)	(書面決議)	第 3 回評議員会の招集について
第 4 回理事会	平成 28 年 3 月 23 日(火)	市役所別館 403 会議室	議案第 1 号 平成 27 年度収支補正予算について 議案第 2 号 平成 28 年度事業計画について 議案第 3 号 平成 28 年度収支予算について

3 評議員会開催状況

名 称	開 催 日	場 所	内 容
第 1 回 評議員会	平成 27 年 5 月 21 日(木)	(書面決議)	議案第 1 号 理事及び監事の選任について
第 2 回 評議員会	平成 27 年 6 月 29 日(月)	岩手県公会 堂 2 階特別室	議案第 1 号 平成 26 年度事業報告及び収支決算について 報告第 1 号 平成 27 年度事業計画及び収支予算について
第 3 回 評議員会	平成 28 年 3 月 29 日(火)	市役所別館 403 会議室	議案第 1 号 理事の選任について 報告第 1 号 平成 27 年度収支補正予算書について 報告第 2 号 平成 28 年度事業計画について 報告第 3 号 平成 28 年度収支予算について 報告第 4 号 姉妹都市提携 30 周年記念事業実績について

Ⅲ 事業報告の附属明細書

定款第 10 条第 1 項(2)に規程する事業報告の附属明細書について、事業報告の内容を補足する重要な事項がないため作成しない。